



Ø 8,5

600°C  
min1700°C  
maxO<sub>2</sub>

### Simple, low-cost potters' probe

The **CarboProbeCP** is a very simple, low cost oxygen probe that comes with a connection cable and a control unit with digital display of mV and temperature (as an option). It allows easy reading of the oxidation or reduction results and is designed specifically for potters or ceramic furnace users. It is delivered as standard with a pump for the reference air\*, a connection cable and a control unit with a digital display for the measure of mV.

This probe is ideal for controlling both gas and wood-fired kilns.

### Sonde simple et bon marché pour potier

La **CarboProbeCP** est une sonde à oxygène simple et bon marché livrée avec un câble de raccordement et un appareil de contrôle à affichage digital des mV et de la température (en option). Ce dernier permet la lecture aisée des résultats d'oxydation ou de réduction. Elle a été spécialement développée pour les potiers ou les utilisateurs de fours céramiques. Elle est livrée en standard avec une pompe pour l'air de référence\*, un câble de connection et un voltmètre pour la mesure des mV.

Cette sonde est idéale pour le contrôle des fours à gaz et à bois.

### Einfache und preiswerte Sonde für Töpfer

Unsere **CarboProbeCP** ist eine einfache und kostengünstige Sauerstoffsonde, mit einer Digitalanzeige, die das Ablesen der Oxidation und der Reduktion erleichtert. Insbesondere wurde sie für Töpfer und Betreiber von Keramiköfen entwickelt.

Sie wird standardmäßig mit einer Pumpe für Referenzluft\*, einem Anschlusskabel und einem Steuergerät mit digitaler Anzeige für die Messung von mV geliefert.

Diese Sonde ist zur Kontrolle von Gas- und Holzöfen ideal geeignet.

#### As a potter, you need...

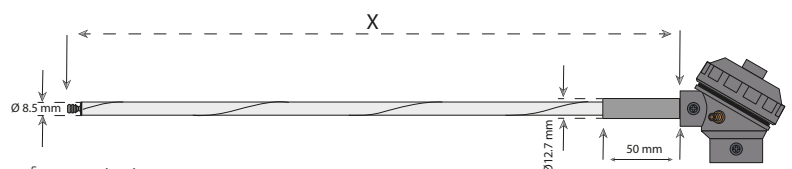
- > The right temperature
- > The right oxidation / reduction
- > The least possible fuel consumption

#### En tant que potier, vous avez besoin...

- > De la bonne température
- > De la bonne oxydation / réduction
- > D'une consommation de combustible réduite

#### Als Töpfer benötigen Sie...

- > Die richtige Temperatur
- > Die richtige Oxidation / Reduzierung
- > Den geringsten Brennstoffverbrauch



\* Check <https://www.econox.com/oxygen-probes/faq> to understand what « reference air » is.  
 \* Unter <https://www.econox.com/oxygen-probes/faq> erfahren Sie, was « Referenzluft » ist.  
 \* Consultez <https://www.econox.com/oxygen-probes/faq> pour comprendre ce qu'est « l'air de référence ».

## Features

### Output

0 to 1200 mV

### Response time

Less than 1.0 second

### Operating Temperatures

600°C (1100°F) to 1700°C (3100°F)

### Mechanical shock

Resists mild mechanical shock  
Handle carefully

### Available lengths (X)

200mm (7.9"), 300mm (11.8") , 400mm (15.7")  
(other lengths on request)

### Reference air

Uncontaminated dry air at maximum  
rate of 1-6L/h

### External diameter

8.5mm

### Thermocouple

R, S, K -

### The advantages of measurement of oxidation / reduction include :

- > Fuel savings - economical firing depends on supplying enough oxygen, without wasting energy from heating excess air.
- > Reliable glaze colours - knowing the right level of reduction every firing gives you the colors you want, firing after firing.
- > Reduced air pollution - use the CP Probe as a guide for stocking wood-fired kilns to reduce wood consumption and unnecessary ash and smoke.

## Caractéristiques techniques

### Tension de sortie

De 0 à 1200 mV

### Temps de réponse

Moins de 1,0 seconde

### Température de fonctionnement

De 600°C (1100°F) à 1700°C (3100°F)

### Résistance aux chocs

Résiste à des chocs mécaniques légers  
A manier avec précaution

### Longueurs disponibles (X)

200mm (7.9"), 300mm (11.8") , 400mm (15.7")  
(autres longueurs sur demande)

### Air de référence

Air sec non contaminé avec un débit  
maximum de 1-6 l/h

### Diamètre externe

8.5mm

### Thermocouple

R, S, K -

### Mesurer l'oxydation / la réduction permet :

- > De faire des économies de combustible – une cuisson économique dépend de l'apport suffisant d'oxygène tout en ne gaspillant pas d'énergie en réchauffant trop d'air.
- > D'obtenir des couleurs de vernis fiables – en connaissant le bon niveau de réduction de chaque cuisson afin d'obtenir les bonnes couleurs, cuisson après cuisson.
- > De réduire la pollution de l'air – utiliser la sonde CP comme un guide lors de l'alimentation d'un four à bois afin de diminuer la consommation en bois, les cendres et la fumée inutile.

## Technische Eigenschaften

### Output

0 bis 1200 mV

### Reaktionszeit

Weniger als 1,0 Sekunden

### Betriebstemperatur

600°C (1100°F) bis 1700°C (3100°F)

### Mechanischer Stoß

Ist relativ stoßunempfindlich,  
dennoch mit Vorsicht behandeln

### Verfügbare Längen (X)

200mm (7.9"), 300mm (11.8") , 400mm (15.7")  
(andere Längen auf Anfrage)

### Referenzluft

Saubere trockene Luft bis maximal  
1-6 L/Std

### Außendurchmesser

8.5mm

### Thermoelement

R, S, K -

### Die Vorteile des Messens der Oxidation / der Reduzierung umfassen:

- > Energieeinsparungen – eine ökonomische Verbrennung wird mit optimierter Sauerstoffzufuhr und Luftvorwärmung erreicht.
- > Glasurfarben - durch eine exakte Brennzeit werden die gewünschten Farben erzeugt
- > Verringerte Luftverschmutzung - Verwenden Sie die CP-Sonde an holzbefeuerten Öfen zur Minderung des Holzverbrauchs sowie zur Minimierung der Erzeugung von Asche und Rauch.

## KEY FEATURES

- **Cost effective and a highly reliable option**
- **Simplest oxygen probe on the market**
- High-performance, low cost sensors
- Based on a ZrO<sub>2</sub> Zirconia oxygen sensor. This all-ceramic sensor is the world-wide standard for controlling oxidation and reduction
- Easy to install and easy to read oxidising/reduction values
- No maintenance required for hundreds of hours of work (if handled carefully)
- No safety hazard - the maximum power a probe can produce is less than a battery!
- Response time < 1.0 second

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- **Sonde extrêmement fiable à prix très compétitif**
- **La sonde à oxygène la plus facile d'utilisation du marché**
- Haute performance, détecteur bon marché
- Basé sur un électrolyte solide ZrO<sub>2</sub>. Ce détecteur en céramique sert à mesurer la concentration en oxygène
- Installation et lecture aisées des valeurs d'oxydation et de réduction
- La sonde ne nécessite pas d'entretien avant plusieurs centaines d'heures d'utilisation (si elle est manipulée avec précaution)
- Aucun danger, la puissance électrique produite par la sonde est plus faible que celle d'une petite pile !
- Temps de réponse < 1,0 seconde

## HAUPTEIGENSCHAFTEN

- **Extrem zuverlässige Sonde mit hervorragendem Preis-Leistungsverhältnis**
- **Hohe Leistung, preiswerte Detektoren**
- Der Sensor besteht aus einem Festelektrolyt aus Zirkonoxid (SFOC) um die Sauerstoffkonzentration zu messen
- Einfache Installation und verständliche Lektüre
- Keine Wartung erforderlich sogar nach mehreren Arbeitsstunden
- Keine Gefahr - die durch die Sonde generierte elektrische Spannung ist sehr gering
- Antwortzeit < 1,0 Sekunde